令和3年2月5日

支出負担行為担当官 防衛省大臣官房会計課 会計管理官 杉山 浩 (公 印 省 略)

公 示

下記の内容により公募するので応募されたい。

記

1. 件 名

令和3年度大臣等通訳における通訳契約希望業者募集要項

2 広草資格

- (1)予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ているものは、同条中、特別の理由がある場合に該当する。
- (2) 予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。
- (3) 令和01・02・03年度資格審査結果通知書(全省庁統一資格)「役務の提供等」のD以上の等級 に格付けされ、関東・甲信越地域の競争参加資格を有する者であること。
- (4) 防衛省から「装備品等及び役務の調達に係る指名停止等の要領」に基づく指名停止の措置を受けている期間中の者でないこと。
- (5) 前号により、現に指名停止を受けている者と資本関係又は人的関係のある者であって、当該者と同種の物品の売買又は製造若しくは役務請負について防衛省と契約を行おうとする者でないこと。

3. 業務内容

(1) 通訳要領

ア 日本語・英語の逐次及び同時通訳

イ 日本語・各言語(中国語、フランス語、スペイン語、ドイツ語、韓国語、ロシア語、イタリア語、 ポルトガル語、タイ語、インドネシア語)の逐次及び同時通訳

(2) 通訳場所

国内又は海外(外国出張への同行を含む。)

(3) 対象期間

令和3年4月1日~令和4年3月31日 または、随時の審査に合格した日から令和4年3月31日

4. 応募条件

(1) 3 (1) アに応募する場合

日本語・英語の会議通訳の経験が10年以上の通訳者が5名以上登録していること。

(2) 3 (1) イに応募する場合

日本語・各言語(中国語、フランス語、スペイン語、ドイツ語、韓国語、ロシア語、イタリア語、ポルトガル語、タイ語、インドネシア語)の会議通訳の経験が10年以上の通訳者が登録していること。

(3) 共通条件

ア 外交安全保障に係る二国間会談及び国際会議における総理大臣、防衛大臣又は外務大臣等の発言 の逐次及び同時通訳の会社実績(過去3年間)を有していること。

イ 業務で知り得た情報等の取り扱いに関し、社内に秘密保持体制が整っていること。

(4) 同時通訳装置の借上げ

国内での共同記者会見等において使用する同時通訳装置を手配することができること。

5. 提出書類

- (1)上記4. 応募条件(1)、(2)に該当する通訳者リスト(主要通訳歴を記載)
- (2) 上記4. 応募条件(3) アに該当する過去3年間の会社実績表(日本語・英語は別紙様式1、日本語・各言語は別紙様式2)
- (3) 上記4. 応募条件(3) イに該当する社内における秘密保持体制がわかる資料
- (4)上記4.応募条件(4)に該当する同時通訳装置を手配した実績がわかる資料
- (5) 単価表(通訳料1日・半日)
- (6) 会社概要等がわかる資料
- (7) 資格審査結果通知書(全省庁統一資格)の写し

6. 審査の実施

- (1) 防衛省大臣官房会計課が設置する契約審査会において提出書類の内容について審査を行い、応募条件に合致した業者を契約候補業者とする。
- (2) 審査結果は、提出資料の提出業者に遅滞なく通知する。

7. 応募要領

(1) この公募に応募を希望する者は、上記 5 の提出書類を令和 3 年 2 月 2 4 日 (水) 1 2 : 0 0 までに提出しなければならない。

なお、上記の提出期限に係わらず新たに条件が整い応募を希望する者は、随時上記5の書類を提出すること。

ただし、この場合、当該公募に係る調達要求が既済となっている可能性がある。

(2) 問い合わせ先

〒162-8801 東京都新宿区市谷本村町5-1 電話03-3268-3111 (代)

ア 仕様書等の交付場所、応募条件を満たすことを証明する資料の提出先について 防衛省大臣官房会計課契約係 二見 彩 内線20822 (庁舎A棟10階)

イ 応募条件について

防衛省大臣官房会計課物品管理係

内線20820 (庁舎A棟10階)

8. 資料提出に当たっての留意事項

- (1) 提出資料に虚偽の記載があった場合は、本公募の応募資格を失うものとする。
- (2) 提出資料に要する費用は、応募者の負担とし、提出された資料は返却しないものとする。
- (3) 提出期限以降の資料の差し替え及び再提出は認めないものとする。
- (4) 提出資料は、提出者に無断で使用しない。

9. 公募結果の通知

令和3年3月上旬頃を目途に通知する。随時の応募希望者については、随時の審査終了後速やかに通知する。

【英語】過去3年間の外交安全保障に係る二国間会談及び国際会議における総理大臣、防衛大臣及び外務大臣の逐次及び同時通訳の会社実績表

No.	実施時期	委託者	実施場所	案 件	細部通訳形態	備考
記載例	2018.10.3	防衛省	防衛省	日米防衛相会談	岩屋大臣の発言を米国防長官に対し逐次通訳	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						

【各言語】過去3年間の外交安全保障に係る二国間会談及び国際会議における総理大臣、防衛大臣及び外務大臣の逐次及び同時通訳の会社実績表

No.	実施時期	委託者	実施場所	通訳言語	案 件	細部通訳形態	備考
記載例	2018.7.23	防衛省	防衛省	イタリア語	日伊防衛相会談	岩屋防衛大臣の発言をイタリア国防大臣に対し逐次通訳	
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							